Wrist Digital Blood Pressure Monitor

Model UB-525



Instruction Manual *Original* — English

Instrukcja obsługi *Tłumaczenie* — Polski

Návod k obsluze *Překlad* — Čeština

Návod na obsluhu *Preklad* — Slovenčina

Priročnik za uporabo *Prevod* — Slovenščina

Használati útmutató *Fordítás* — Magyar

Εγχειρίδιο οδηγιών *Μετάφραση* — Ελληνικά

Priručnik s uputama *Prijevod* — Hrvatski

Manual de instrucțiuni *Traducere* — Română

Kasutusjuhend *Tõlge* — Eesti

Lietošanas rokasgrāmata *Tulkojums* — Latviski

Naudojimo instrukcija *Vertimas* — Lietuvių k.

1WMPD4003914A

Turinys

Gerb. klientai 2
Įžanginės pastabos 2
Atsargumo priemonės 2
Dalių identifikavimas 4
Simboliai 5
Kaip naudoti matuoklį 7
1. Kaip įdėti arba pakeisti maitinimo elementus 7
2. Kaip užsidėti rankovę 8
3. Kaip atlikti tikslius matavimus 8
4. Matavimas 9
5. Po matavimo 9
Matavimai 10
Atminties duomenų atkūrimas 11
Kaip pašalinti atmintyje saugomus duomenis 11
Kas yra IHB/AFib indikatorius? 12
Kas yra AFib? 12
Spaudimo juostos indikatorius 12
PSO klasifikavimo indikatorius 13
Apie kraujospūdį 13
Kas yra kraujospūdis? 13
Kas yra hipertenzija ir kaip ji kontroliuojama? 13
Kodėl verta matuoti kraujospūdį namuose? 14
PSO kraujospūdžio klasifikacija 14
Kraujospūdžio pokyčiai 14
Trikčių šalinimas 15
Techninė priežiūra 16
Techniniai duomenys 16

Gerb. klientai

Sveikiname įsigijus naujausią „A&D“ kraujospūdžio matuoklį. Sukurtas taip, kad būtų paprastas naudoti ir tikslus, šis prietaisas padės kasdien stebėti kraujospūdį.

Prieš pirmą kartą naudojant prietaisą, rekomenduojame atidžiai perskaityti šį vadovą.

Įžanginės pastabos

- ❑ Šis prietaisas atitinka Europos direktyvą 93/42 EEB dėl medicinos prietaisų. Tai įrodo atitikties simbolis CE0123. (0123 yra atitinkamos notifikuotosios įstaigos nuorodos numeris.)
- ❑ Prietaisas skirtas naudoti suaugusiesiems, ne naujagimiams ar kūdikiams.
- ❑ Naudojimo aplinka. Prietaisas skirtas naudoti ne specialistams namų aplinkoje.
- ❑ Šis prietaisas sukurtas diagnozavimo tikslais matuoti žmogaus kraujospūdį ir pulsą.

Atsargumo priemonės

- ❑ Šiame prietaise yra itin tikslių komponentų. Reikia vengti didelių temperatūros ir drėgmės svyravimų, tiesioginės saulės šviesos, smūgių ir dulkių.
- ❑ Prietaisą valykite sausu švelniu audiniu arba audiniu, sudrėkintu vandeniu ir neutraliu plovikliu. Prietaisui valyti niekada nenaudokite alkoholio, benzeno, skiediklio ar kitų stiprių chemikalų.
- ❑ Pasistenkite ilgai nelaikyti rankovės tvirtai sulankstytos, nes tai gali sutrumpinti jos naudojimo laikotarpį.
- ❑ Prietaisas neatsparus vandeniui. Pasistenkite, kad lietus, prakaitas ar vanduo nesuteptų prietaiso.
- ❑ Jei prietaisas naudojamas greta televizoriaus, mikrobangų krosnelės, mobiliųjų telefonų, rentgeno ar kitų įrenginių, skleidžiančių stiprius elektrinius laukus, matavimo rezultatai gali būti iškraipyti.
- ❑ Panaudota įranga, dalys ir maitinimo elementai nėra laikomi įprastomis buitinėmis atliekomis, juos reikia išmesti pagal atitinkamas vietos taisykles.
- ❑ Naudodami pakartotinai įsitikinkite, kad prietaisas yra švarus.
- ❑ Nemodifikuokite prietaiso. Tai gali tapti nelaimingų atsitikimų priežastimi ar sugadinti prietaisą.
- ❑ Norint matuoti kraujospūdį, rankovė turi suspausti riešą pakankamai stipriai, kad kraujo tekėjimas arterija būtų laikinai sustabdytas. Tai gali sukelti rankos skausmą, tirpimą arba laikiną paraudimą. Tai ypač dažnai pasitaiko, kai matavimai atliekami vienas paskui kitą. Bet koks skausmas, tirpimas arba paraudimas pradings bėgant laikui.

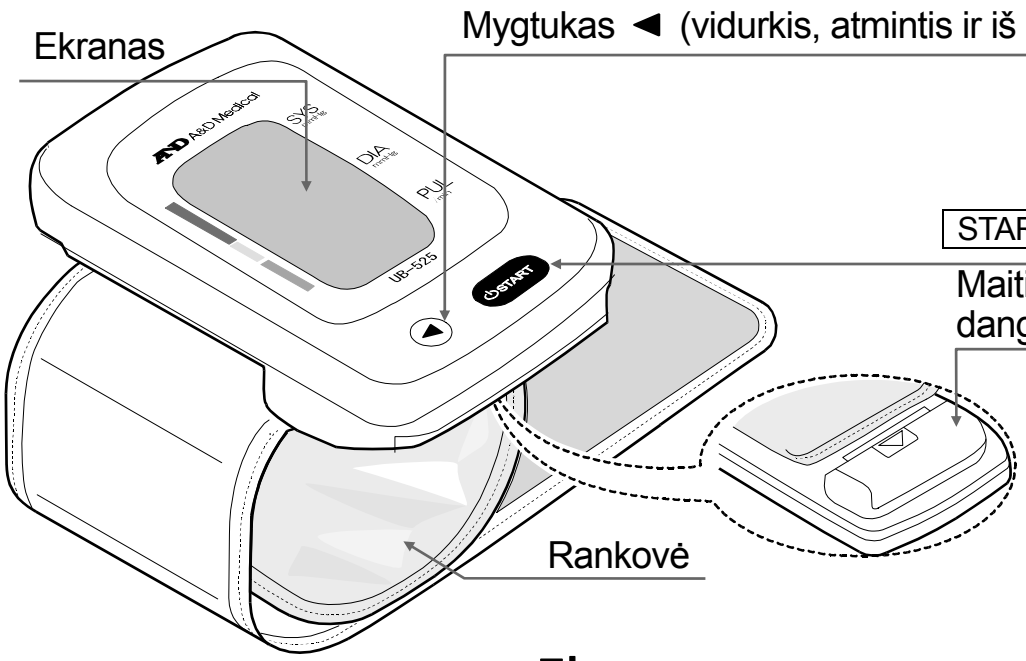
- ❑ Belaidžiai ryšio prietaisai, pvz., namuose naudojami tinklo prietaisai, mobilieji telefonai, belaidžiai telefonai ir jų bazinės stotys, portatyvios radijo stotelės, gali paveikti šį kraujospūdžio matuoklį. Todėl nuo tokių prietaisų reikia laikytis mažiausiai 30 cm atstumo.
- ❑ Pernelyg dažnas kraujospūdžio matavimas gali pakenkti, nes trikdoma kraujo apytaka. Pakartotinai naudodami prietaisą įsitikinkite, kad prietaiso naudojimas pernelyg ilgai netrikdo kraujotakos.
- ❑ Klinikiniai tyrimai su naujagimiais ir nėščiomis moterimis nebuvo atlikti. Nenaudokite naujagimiams ar nėščioms moterims.
- ❑ Jeigu jums atliktas krūties pašalinimas, prieš naudodama prietaisą pasitarkite su gydytoju.
- ❑ Neleiskite vaikams patiems naudotis prietaisu ir nenaudokite prietaiso kūdikiams pasiekiamoje vietoje. Tai gali tapti nelaimingų atsitikimų priežastimi.
- ❑ Yra smulkių dalių, galinčių kelti užspringimo pavojų, jei jas per klaidą prarytų kūdikiai.
- ❑ Tuo pačiu metu nelieskite maitinimo elementų ir paciento. Tai gali sukelti elektros smūgį.
- ❑ Sutrikus vieno komponento veikimui, korpusas šalia rankovės gali įkaisti ir prietaiso veikimas gali sutrikti.
- ❑ Šiame vadove nenurodytų priedų naudojimas gali pakenkti saugai.
- ❑ Jei įvyksta trumpasis maitinimo elemento jungimas, jis gali įkaisti ir nudeginti.
- ❑ Prieš naudodami leiskite prietaisui prisitaikyti prie supančios aplinkos (maždaug vieną valandą).
- ❑ Pradėkite pūsti tik uždėję rankovę ant riešo.

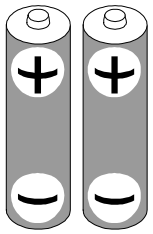
Kontraindikacijos

Toliau nurodomos atsargumo priemonės, užtikrinančios tinkamą prietaiso naudojimą.

- ❑ Nedėkite prietaiso ant riešo, jei prijungta kita elektrinė medicinos įranga. Įranga gali veikti netinkamai.
- ❑ Asmenys, turintys rimtą rankos kraujotakos deficitą, prieš naudodami prietaisą turi pasitarti su gydytoju, kad išvengtų sveikatos sutrikimų.
- ❑ Nevertinkite matavimo rezultatų ir nepradėkite gydymo savarankiškai. Visada pasitarkite su savo gydytoju dėl rezultatų vertinimo ir gydymo.
- ❑ Nedėkite prietaiso ant riešo, jei ant jo yra neužgijusi žaizda.
- ❑ Nedėkite prietaiso ant rankos, jei prijungta intraveninė lašinė ar vykdomas kraujo perpylimas. Tai gali tapti sužeidimo ar nelaimingų atsitikimų priežastimi.
- ❑ Nenaudokite prietaiso aplinkoje, kurioje yra degių dujų, pvz., anestezinių dujų. Tai gali sukelti sprogimą.
- ❑ Nenaudokite prietaiso aplinkoje, kurioje yra didelė deguonies koncentracija, pvz., didelio slėgio deguonies kameroje arba deguonies palapinėje. Tai gali sukelti gaisrą arba sprogimą.

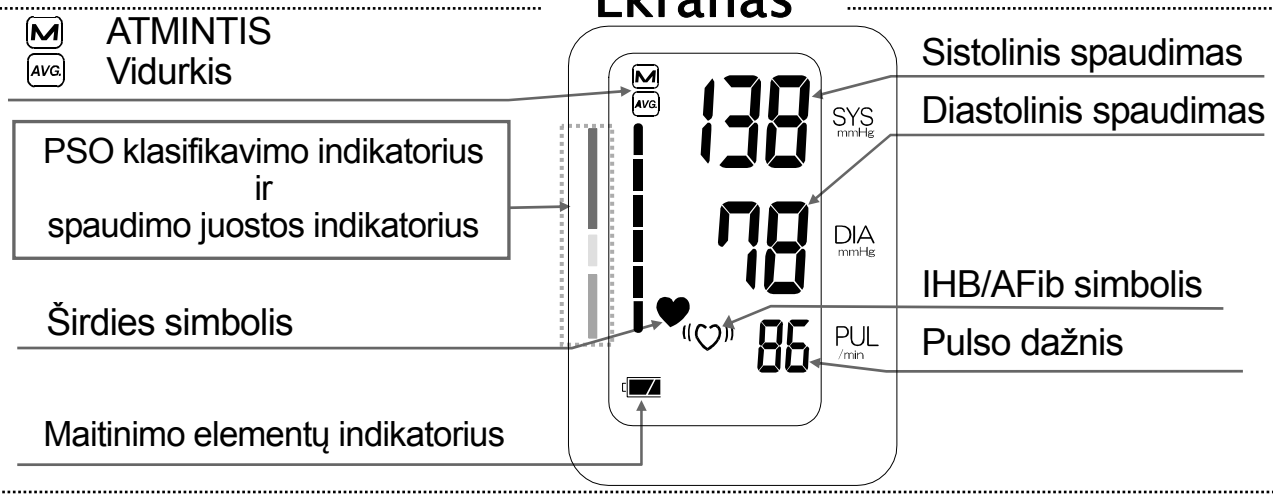
Dalių identifikavimas





Šarminiai maitinimo elementai (LR03 arba AAA)

Ekranas



Simboliai

Simboliai, pavaizduoti ant prietaiso dėžutės

Simboliai	Funkcija / reikšmė
⏻	Budėjimo režimas ir prietaiso įjungimas.
SYS	Sistolinis kraujospūdis (mmHg)
DIA	Diastolinis kraujospūdis (mmHg)
PUL	Pulsas per minutę
⊕ LR03(AAA) ⊖	Maitinimo elementų įdėjimo orientyras
⎓	Nuolatinė srovė
SN	Serijos numeris
2020	Pagaminimo data
	BF tipas: prietaisas ir rankovė yra sukurti taip, kad suteiktų specialią apsaugą nuo elektros smūgių.
CE 0123	EB direktyvos medicinos prietaisų etiketė
IP	Tarptautinis apsaugos simbolis
	EEĮA etiketė
	Gamintojas
EC REP	ES atstovas
	Žr. naudotojo vadovą / lankstinuką.
	Laikyti sausai.

Ekrane rodomi simboliai

Simboliai	Funkcija / reikšmė / rekomenduojamas veiksmas
♥	Rodomas, kai vyksta matavimas. Mirksi, kai aptinkamas pulsas. Pasistenkite nejudėti.
((♡))	IHB/AFib simbolis rodomas, kai aptinkamas nereguliarus širdies ritmas. Gali įsižiebti, kai aptinkamas labai nežymus vibravimas, pvz., virpėjimas arba drebėjimas.

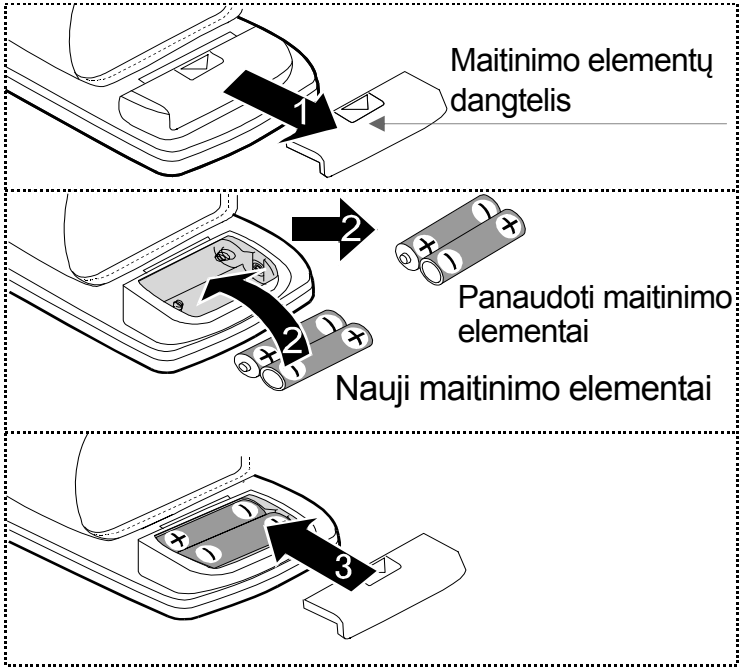
Ekrane rodomi simboliai (tęsinys)

Simboliai	Funkcija / reikšmė	Rekomenduojamas veiksmas
M	Ankstesni matavimo rezultatai, išsaugoti ATMINTYJE	———
AVG.	Duomenų vidurkis	———
	MAITINIMO ELEMENTAI VISIŠKAI ĮKRAUTI Maitinimo elementų indikatorius matuojant	———
	MAITINIMO ELEMENTAI SENKA Kai mirksi, maitinimo elementai senka	Kai indikatorius mirksi, pakeiskite visus maitinimo elementus naujais.
E1 arba E2	Nestabilus kraujospūdis dėl judėjimo matuojant	Dar kartą matuokite kraujospūdį. Matuodami kraujospūdį nejudėkite.
	Sistolinės ir diastolinės reikšmės skiriasi ne daugiau kaip 10 mmHg	Tinkamai uždėkite rankovę ir dar kartą matuokite kraujospūdį.
E3	Pripučiant slėgio reikšmė nepadidėjo	
	Rankovė uždėta netinkamai	
E	PUL. RODYMO EKRANE KLAIDA Pulsas tinkamai neaptiktas	
EE	Kraujospūdžio matuoklio vidinė klaida	Išimkite maitinimo elementus ir spauskite mygtuką START, tuomet vėl įdėkite maitinimo elementus. Jei klaida vis tiek rodoma, susisiekite su pardavėju.
Eg		

Kaip naudoti matuoklį

1. Kaip įdėti arba pakeisti maitinimo elementus

1. Nuimkite maitinimo elementų dangtelį.
2. Išimkite panaudotus maitinimo elementus ir, kaip pavaizduota, į jų skyrelį įdėkite naujus pasirūpindami, kad poliai (+ ir −) būtų tinkami. Naudokite tik LR03 arba AAA maitinimo elementus.
3. Uždėkite maitinimo elementų dangtelį.



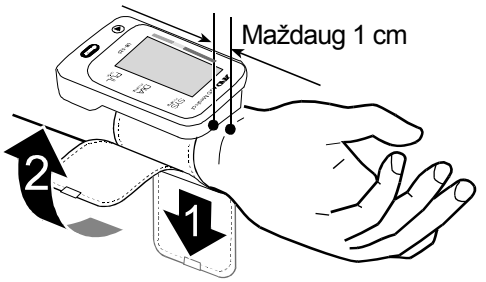
⚠PERSPĖJIMAI

- ❑ Įdėkite maitinimo elementus į jų skyrelį, kaip pavaizduota. Jei jie įdėti netinkamai, prietaisas neveiks.
- ❑ Kai ekrane mirksi (simbolis MAITINIMO ELEMENTAI SENKA), visus maitinimo elementus pakeiskite naujais. Nenaudokite senų maitinimo elementų kartu su naujais. Tai gali sutrumpinti maitinimo elementų naudojimo laikotarpį arba prietaisas gali veikti netinkamai.
- ❑ (simbolis MAITINIMO ELEMENTAI SENKA) nerodomas, kai maitinimo elementai yra išsikrovę.
- ❑ Maitinimo elementų naudojimo laikotarpis priklauso nuo aplinkos temperatūros ir gali sutrumpėti esant žemai temperatūrai. Paprastai du nauji LR03 / AAA maitinimo elementai naudojami maždaug keturis mėnesius, jei kiekvieną dieną atliekami du kraujospūdžio matavimai.
- ❑ Naudokite tik nurodytus maitinimo elementus. Su prietaisu pateikiami maitinimo elementai skirti išbandyti matuoklio veikimą, jų naudojimo laikotarpis gali būti ribotas.
- ❑ Išimkite maitinimo elementus, jei prietaiso nenaudosite ilgą laiką. Galimas maitinimo elementų nuotėkis, dėl kurio prietaisas gali pradėti netinkamai veikti.

2. Kaip užsidėti rankovę

1. Apsukite rankovę aplink riešą taip, kad iki plaštakos liktų maždaug 1 cm, kaip parodyta paveikslėlyje dešinėje.
2. Pritvirtinkite rankovę naudodami kibiąją juostelę.

   Pastaba: kad matavimas būtų tikslus, rankovė turi gerai priglusti prie pliko riešo.



3. Kaip atlikti tikslius matavimus

Norėdami užtikrinti itin tikslius kraujospūdžio matavimo rezultatus, atlikite nurodytus veiksmus.

- ❑ Atlikdami matavimą nejudėkite ir nekalbėkite.
- ❑ Patogiai atsisėskite. Padėkite alkūnę ant stalo, pasukite delną į viršų ir patikrinkite, ar rankovė yra širdies lygyje.
- ❑ Prieš pradėdami matuoti kraujospūdį pabūkite ramybės būsenoje nuo penkių iki dešimties minučių. Jei esate susijaudinę ar jaučiate emocinį stresą, matavimas parodys šį stresą kaip aukštesnį (arba žemesnį) nei įprasta kraujospūdį, o pulsas bus greitesnis nei įprasta.
- ❑ Pasistenkite kraujospūdį matuoti kiekvieną dieną maždaug tuo pačiu metu.
- ❑ Žmogaus kraujospūdis nuolat kinta ir priklauso nuo veiklos; maistas bei gėrimai gali labai stipriai ir greitai paveikti kraujospūdį.
- ❑ Neatlikite matavimo iš karto po fizinės veiklos ar išsimaudę. Prieš atlikdami matavimą pailsėkite nuo dvidešimties iki trisdešimties minučių.
- ❑ Nesukryžiuokite kojų. Padėkite pėdas ant grindų ir atsisėskite tiesiai.
- ❑ Šis prietaisas matuoja pagal širdies ritmą. Jei jūsų širdies ritmas labai lėtas ar nereguliarus, gali būti sunku nustatyti kraujospūdį prietaisu.
- ❑ Jei prietaisas nustato neįprastą būklę, jis sustabdo matavimą ir parodo klaidos simbolį. Simbolių aprašymą rasite 6 puslapyje.
- ❑ Šis kraujospūdžio matuoklis skirtas naudoti suaugusiesiems. Prieš matuodami kraujospūdį vaikui, pasitarkite su gydytoju. Vaikas naudoti šio prietaiso be priežiūros negali.
- ❑ Automatinio kraujospūdžio matuoklio veikimą gali paveikti per didelė temperatūra, drėgmė ar aukštis.

4. Matavimas

Matuodami galite jausti didelį spaudimą rankovės srityje.

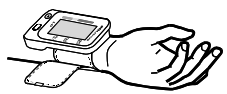
5. Po matavimo

Jei, kol ekrane pateikiami rodmenys, paspausite mygtuką START norėdami išjungti prietaisą, nauji rodmenys bus išsaugoti atmintyje.
Jei, kol ekrane pateikiami rodmenys, paspausite mygtuką ◄ norėdami išjungti prietaisą, nauji rodmenys bus išsaugoti atmintyje.
Nuimkite rankovę ir įrašykite savo duomenis.

Pastabos: prietaise esanti automatinio maitinimo išjungimo funkcija esamus duomenis išsaugo atmintyje ir automatiškai išjungia prietaisą nuo matavimo praėjus maždaug vienai minutei. Prieš matuodami kraujospūdį tam pačiam žmogui palaukite bent tris minutes.

Matavimai

Pastaba: vieną kartą panaudotas UB−525 pripūtimą pakoreguoja pagal naudotoją.



1. Apsukite rankovę aplink riešą. Patogiai atsisėskite taip, kad rankovė būtų širdies lygyje, ir atsipalaiduokite.
2. Paspauskite mygtuką START. Ekrane rodomi visi segmentai.
3. Trumpai mirksi nulinė (0) reikšmė. Kai pradedamas matavimas, ekrano rodmenys keičiasi. Rankovė pradeda pildytis oru. Normalu, kad matavimo metu gali labai spausti rankovės sritį. Matavimas automatiškai prasideda prasidėjus pūtimui, mirksi ❤ (širdies simbolis).

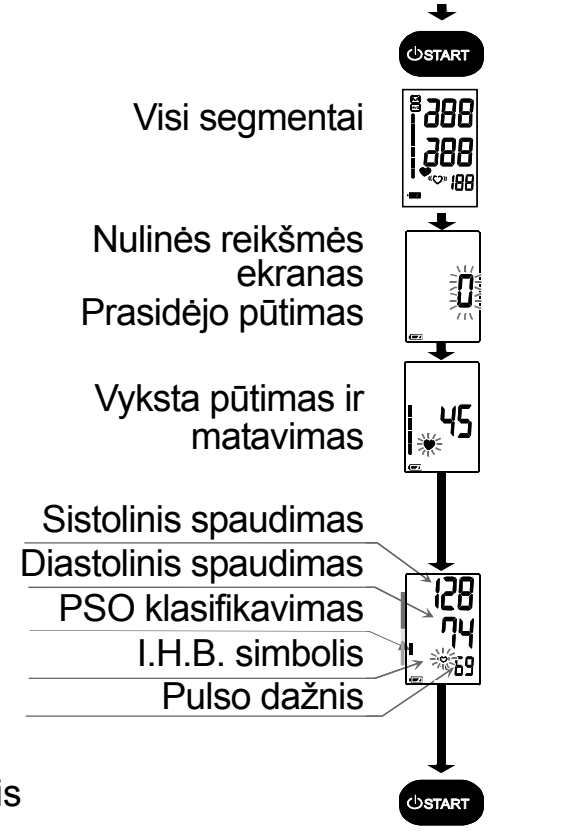
   Pastaba: jei norite bet kuriuo metu sustabdyti pūtimą, dar kartą paspauskite mygtuką START.

4. Kai matavimas baigtas, prietaise pateikiami rodmenys (sistolinio ir diastolinio spaudimo rodmenys, pulso dažnis, PSO klasifikavimo ženklas, I.H.B. simbolis). Rankovė išleidžia likusį orą ir visiškai subliūkšta automatiškai.

   Pastaba: jei nenorite, kad nauji rodmenys būtų išsaugoti atmintyje, paspauskite mygtuką ◄, kol matote rodmenis.

5. Dar kartą paspauskite mygtuką START, kad išjungtumėte prietaisą. Nusiimkite rankovę.

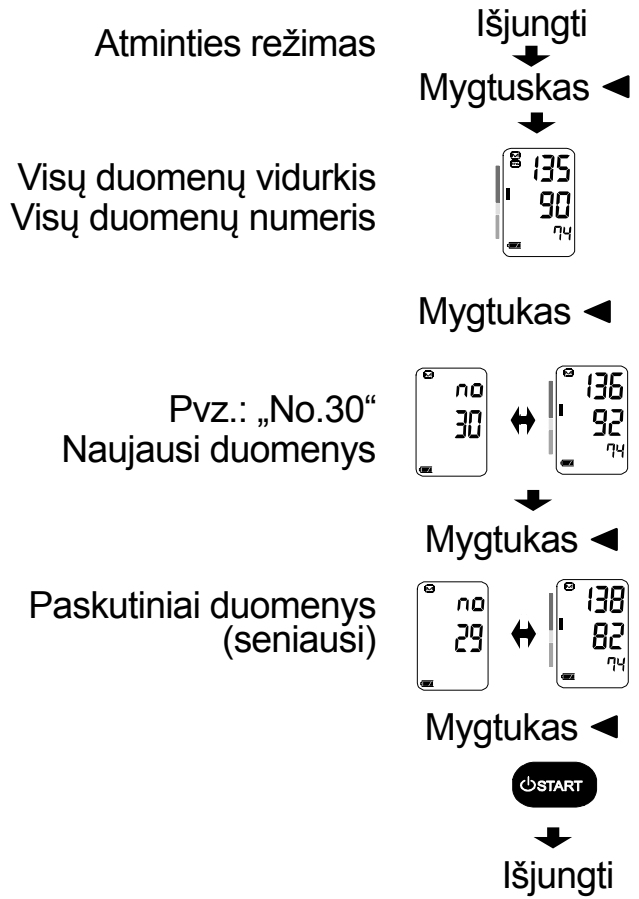
   Pastabos: prietaisas turi automatinio maitinimo išjungimo funkciją.
   Prieš matuodami kraujospūdį tam pačiam žmogui palaukite bent tris minutes.



Atminties duomenų atkūrimas

Pastaba: šis prietaisas atmintyje gali išsaugoti paskutinius 60 matavimų.

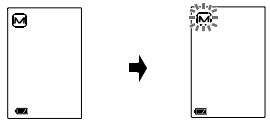
1. Išjungdami prietaisą paspauskite mygtuką ◄.
   Parodomas visų matavimo rezultatų vidurkis ir duomenų numeris. Jei duomenų nėra, rodomas 0. Norėdami išjungti prietaisą paspauskite ◄ arba mygtuką START.
2. Norėdami pamatyti duomenis (duomenų numerį ir matavimo duomenis), spauskite nurodytus mygtukus.
   - ❑ Prietaisas parodo visų matavimo rezultatų vidurkį ir duomenų numerį.
   - ❑ Kiekvieną kartą paspaudus mygtuką ◄, prietaiso ekrane rodomi:
     - ■ per laikotarpį atliktų matavimų duomenų vidurkis;
     - ■ duomenys (numeris ir matavimo duomenys).
       Prietaisas duomenis rodo nuo naujausiųjų.
       Pavyzdys: „No.30“ ir duomenys → „No.29“ ir duomenys → ⋯ → „No.01“ ir duomenys.
3. Jei mygtukas ◄ paspaudžiamas parodžius seniausius duomenis, prietaisas pereina prie 1 veiksmo: rodomas visų matavimo rezultatų vidurkis ir duomenų numeris.
4. Norėdami išjungti prietaisą, paspauskite mygtuką START.
   Po vienos minutės neveikimo prietaisas išsijungs automatiškai.



Kaip pašalinti atmintyje saugomus duomenis

1. Paspauskite ir laikykite paspaudę mygtuką ◄, kol prietaisas išsijungs automatiškai.

   Prietaiso ekrane pasirodys simbolis M, trinant atmintyje saugomus duomenis mirksės simbolis M, tada prietaisas išsijungs automatiškai.



Kas yra IHB/AFib indikatorius?

Kai matuoklis matuodamas nustato nereguliarų ritmą, ekrane pasirodo IHB/AFib indikatorius su matavimo vertėmis.

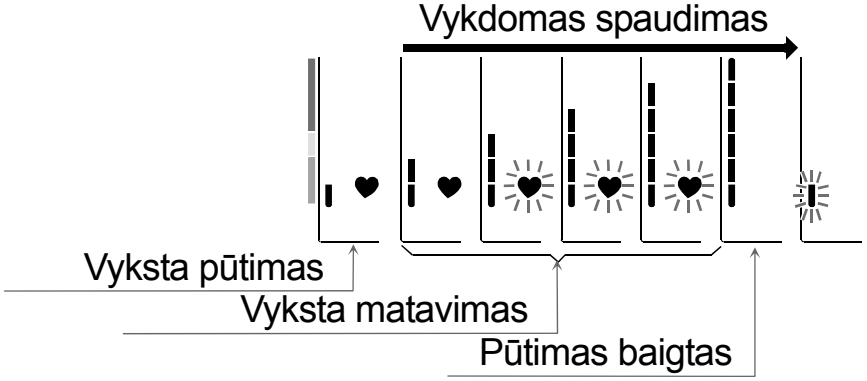
Pastaba: rekomenduojame kreiptis į gydytoją, jei dažnai matote šį IHB/AFib indikatorių.

Kas yra AFib?

Širdis susitraukia dėl elektrinių signalų, atsirandančių širdyje, ir varinėja kraują po visą organizmą. Prieširdžių virpėjimas (angl. AFib) atsiranda tada, kai elektrinis signalas prieširdyje sutrinka ir sukelia pulso dažnio sutrikimus. AFib gali sukelti kraujo sąstovį širdyje, dėl kurio gali lengvai susidaryti kraujo krešulių, ištikti insultas ar širdies priepuolis.

Spaudimo juostos indikatorius

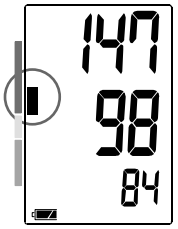
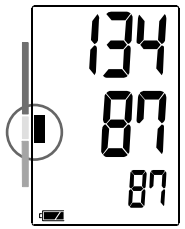
Indikatorius stebi spaudimo eigą matuojant.



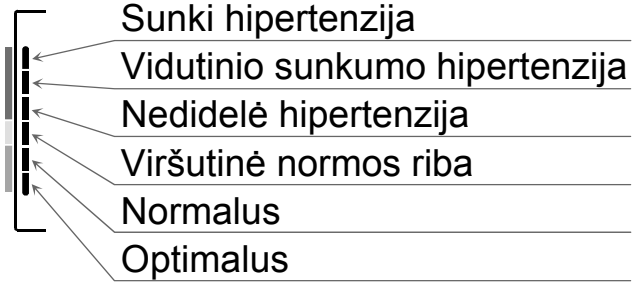
PSO klasifikavimo indikatorius

Kiekvienas iš šešių juostos indikatoriaus segmentų atitinka PSO kraujospūdžio klasifikaciją, apibūdintą 14 puslapyje.

Pavyzdys

Vidutinio sunkumo hipertenzija	Nedidelė hipertenzija	Viršutinė normos riba
		

PSO klasifikavimo indikatorius



▮: indikatorius nurodo segmentą, remdamasis dabartiniais duomenimis ir PSO klasifikacija.

Apie kraujospūdį

Kas yra kraujospūdis?

Kraujospūdis yra kraujo slėgis į arterijų sieneles. Sistolinis spaudimas susidaro širdžiai susitraukiant. Diastolinis spaudimas susidaro širdžiai atsipalaiduojant. Kraujospūdis matuojamas gyvsidabrio stulpelio milimetrais (mmHg). Natūralų žmogaus kraujospūdį atspindi pagrindinis slėgis, išmatuotas ryte tik atsibudus, ramybės metu ir prieš valgį.

Kas yra hipertenzija ir kaip ji kontroliuojama?

Hipertenzija, t. y. neįprastai aukštas arterinis kraujospūdis, jei nesekama, gali sukelti daugybę sveikatos sutrikimų, įskaitant insultą ir širdies priepuolį. Hipertenzija gali būti kontroliuojama keičiant gyvenimo būdą, vengiant streso ir vartojant vaistus gydytojui prižiūrint.

Norint išvengti hipertenzijos arba ją kontroliuoti, reikia laikytis tolesnių nurodymų.

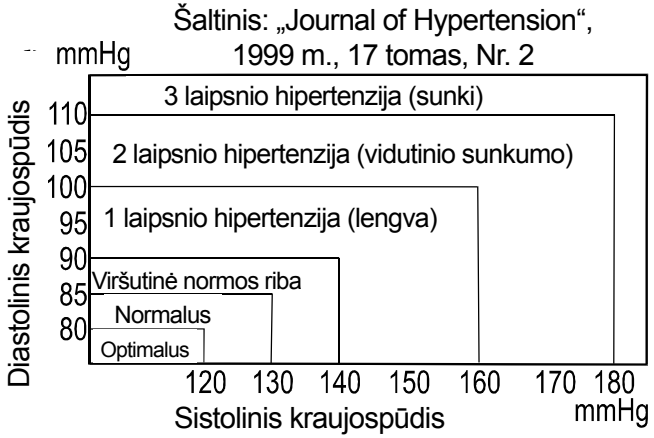
- ❑ Nerūkyti.
- ❑ Sumažinti druskos ir riebalų kiekį maiste.
- ❑ Išlaikyti tinkamą svorį.
- ❑ Reguliariai mankštintis.
- ❑ Reguliariai tikrintis sveikatą.

Kodėl verta matuoti kraujospūdį namuose?

Kraujospūdžio matavimas klinikoje ar gydytojo kabinete pacientui gali sukelti nerimą ir gali būti gautas padidėjęs rodmuo (25–30 mmHg didesnis, nei matuojant namuose). Kraujospūdžio matavimas namuose sumažina išorinių veiksnių poveikį kraujospūdžio rodmenims, papildo gydytojo rodmenis ir užtikrina tikslesnį kraujospūdžio matavimą.

PSO kraujospūdžio klasifikacija

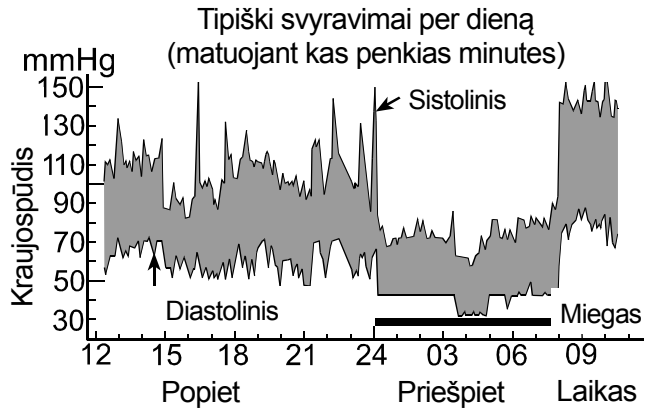
Pasaulio sveikatos organizacija (PSO) nustatė standartus, skirtus aukštam kraujospūdžiui įvertinti, neatsižvelgiant į amžių, kaip parodyta schemoje dešinėje.



Kraujospūdžio pokyčiai

Žmogaus kraujospūdis kiekvieną dieną ir kiekvieną sezoną skiriasi. Dėl įvairių sąlygų dienos metu jis gali kisti 30–50 mmHg. Hipertenzija sergančių žmonių kraujospūdžio svyravimai dar ryškesni. Paprastai kraujospūdis padidėja darbe ar žaidžiant, o miego metu jis sumažėja. Todėl nesikliaukite vieno matavimo rezultatais.

Norėdami sužinoti savo įprastą kraujospūdį, matuokite kraujospūdį kiekvieną dieną tuo pačiu metu, laikydamiesi šiame vadove aprašytos tvarkos. Reguliariai matuojant kraujospūdį gaunama išsamesnė kraujospūdžio istorija. Įrašydami kraujospūdį būtinai pasižymėkite matavimo datą ir laiką. Konsultuokitės su gydytoju dėl gautų kraujospūdžio duomenų interpretavimo.



Trikčių šalinimas

Problema	Galima priežastis	Rekomenduojamas veiksmas
Ekrane nieko nerodoma net tada, kai prietaisas įjungtas.	Maitinimo elementai išsikrovę.	Pakeiskite visus maitinimo elementus naujais.
	Maitinimo elementų poliai nukreipti netinkamai.	Iš naujo įdėkite maitinimo elementus taip, kad jų neigiami ir teigiami poliai būtų nukreipti, kaip pavaizduota maitinimo elementų skyrelyje.
Rankovė nesipildo oru.	Maitinimo elementų įtampa per žema. Mirksi (simbolis MAITINIMO ELEMENTAI SENKA). Jei maitinimo elementai visiškai išsekę, šis simbolis nerodomas.	Pakeiskite visus maitinimo elementus naujais.
Prietaisas nematuoja kraujospūdžio. Rodmenys yra per dideli arba per maži.	Rankovė uždėta netinkamai.	Taisyklingai uždėkite rankovę.
	Matuojant pajudinote riešą ar kūną.	Sėdėkite tyliai ir ramiai, kol matuojamas kraujospūdis.
	Rankovės padėtis netinkama.	Patogiai atsisėskite ir nusiraminkite. Padėkite ranką ant stalo, pasukite delną į viršų ir patikrinkite, ar rankovė yra širdies lygyje.
	_____	Jei jūsų širdies ritmas labai lėtas ar nereguliarus, gali būti sunku nustatyti kraujospūdį prietaisu.
Kita	Kraujospūdžio rodmenys skiriasi nuo išmatuotų klinikoje ar gydytojo kabinete.	Žr. skirsnį „Kodėl verta matuoti kraujospūdį namuose?“.
	_____	Išimkite maitinimo elementus. Vėl juos tinkamai įdėkite ir bandykite matuoti dar kartą.

Pastaba: jei anksčiau aprašyti veiksmai neišsprendžia šių problemų, susisiekite su pardavėju. Nebandykite patys atidaryti ar taisyti šio gaminio, nes garantija negalios.

Techninė priežiūra

Neardykite prietaiso. Jame naudojami jautrūs elektriniai komponentai ir sudėtingas oro blokas, kurie gali būti sugadinti. Jei negalite išspręsti problemos, naudodamiesi trikčių šalinimo nurodymais, kreipkitės į įgaliotąjį pardavėją savo teritorijoje arba į mūsų klientų aptarnavimo skyrių. „A&D“ klientų aptarnavimo skyrius suteiks techninės informacijos, pateiks atsarginių dalių ir įrenginių įgaliotiesiems pardavėjams.
Prietaisas buvo suprojektuotas ir pagamintas taip, kad ilgą laikotarpį jam nereikėtų priežiūros. Paprastai rekomenduojama prietaisą tikrinti kas 2 metus, kad būtų užtikrintas tinkamas veikimas ir tikslumas. Dėl techninės priežiūros kreipkitės į įgaliotąjį pardavėją savo teritorijoje arba į „A&D“.

Techniniai duomenys

Tipas	UB-525
Matavimo metodas	Oscilometrinis matavimas
Matavimo diapazonas	Spaudimas: 0 – 299 mmHg Sistolinis spaudimas: 60 – 279 mmHg Diastolinis spaudimas: 40 – 200 mmHg Pulsas: 40 – 180 dūžių per minutę
Matavimo tikslumas	Spaudimas: ± 3 mmHg Pulsas: ± 5 %
Maitinimo šaltinis	Du 1,5 V šarminiai maitinimo elementai (LR03 arba AAA)
Matavimų skaičius	Maždaug 250 matavimų, įdėjus AAA šarminius maitinimo elementus, kai spaudimo vertė yra 170 mmHg, o patalpos temperatūra siekia 23 °C.
Riešo apimtis	13,5–21,5 cm
Klasifikavimas	Medicininė įranga su vidiniu maitinimo šaltiniu (nuolatinis veikimo režimas)
Darbinė dalis	BF tipo rankovė
Naudingo eksploatavimo trukmė	Prietaisas: 5 metai (naudojant šešis kartus per dieną)

Klinikinis tyrimas	Pagal ISO81060-2 : 2013 Klinikinio aprobavimo tyrimo metu K5 buvo naudotas 85 tiriamiesiems diastoliniam kraujospūdžiui nustatyti.
EMD (Elektromagnetiniai trikdžiai)	IEC 60601-1-2: 2014
Atmintis	Paskutiniai 60 matavimų
Veikimo sąlygos	Nuo + 10 iki +40 °C / 15–85 % sant. drėgmė / 800–1060 hPa
Transportavimo / laikymo sąlygos	Nuo - 20 iki +60 °C / 10–95 % sant. drėgmė / 700–1060 hPa
Matmenys	Maždaug 56 (P) x 88 (A) x 21,5 (I) mm
Svoris	Maždaug 90 g be maitinimo elementų
Patekimo į prietaisą apsauga	IP20

Pastaba: tobulinant prietaisą specifikacijos gali būti keičiamos be išankstinio įspėjimo.
IP klasifikacija yra apsaugos laipsnis, kurį užtikrina korpusai pagal IEC 60529. Šis prietaisas yra apsaugotas nuo kietų, 12 mm skersmens ar didesnių svetimkūnių, tokių kaip pirštas. Šis prietaisas neapsaugotas nuo vandens.

ATMINTINĖ

A&D Company, Limited
1-243 Asahi , Kitamoto-shi, Saitama 364-8585, JAPAN
Telephone: [81] (48) 593-1111 Fax: [81] (48) 593-1119

EC REP **Emergo Europe B.V.**
Westervoortsedijk 60, 6827 AT Arnhem, The Netherlands

A&D INSTRUMENTS LIMITED
Unit 24/26 Blacklands Way, Abingdon Business Park, Abingdon, Oxfordshire OX14 1DY
United Kingdom
Telephone: [44] (1235) 550420 Fax: [44] (1235) 550485

A&D ENGINEERING, INC.
1756 Automation Parkway, San Jose, California 95131, U.S.A.
Telephone: [1] (408) 263-5333 Fax: [1] (408)263-0119

A&D AUSTRALASIA PTY LTD
32 Dew Street, Thebarton, South Australia 5031, AUSTRALIA
Telephone: [61] (8) 8301-8100 Fax: [61] (8) 8352-7409

OOO A&D RUS ООО "ЭЙ энд ДИ РУС"
121357, Российская Федерация, г.Москва, ул. Верейская, дом 17
(Business-Center "Vereyskaya Plaza-2" 121357, Russian Federation, Moscow, Vereyskaya Street 17)
тел.: [7] (495) 937-33-44 факс: [7] (495) 937-55-66

A&D Technology Trading(Shanghai) Co. Ltd 爱安德技研贸易（上海）有限公司
中国 上海市浦东新区浦东大道138号永华大厦21楼A室 邮编200120
(21F Room A, Majesty Building, No.138 Pudong Avenue, Pudong New Area, Shanghai, 200120, China)
电话: [86] (21) 3393-2340 传真: [86] (21) 3393-2347

A&D INSTRUMENTS INDIA PRIVATE LIMITED ऐ&डी इन्स्ट्रूयूमेन्ट्स इण्डिया प्रा0 लिमिटेड
509, उद्योग विहार , फेस -5, गुड़गांव - 122016, हरियाणा , भारत
(509, Udyog Vihar, Phase-V, Gurgaon - 122 016, Haryana, India)
फोन : 91-124-4715555 फैक्स : 91-124-4715599

CE 0123